

Basa Palenquero


Basa Palenquero (uga diarani *palenque*) iku sawijiné basa kréol Spanyol kang ana ing Kolombia. Basa Palenquero iki siji-sijiné basa kréol kang asalé saka basa Spanyol ing laladan Amérika Kidul.^[4] Ing taun 1998, mung ana watara wong 3.000 kang nganggo basa Palenquero minangka basa sesambungané nagara Kolombia, mligi désa San Basilio de Palenque kang kapernah ing kidul-wétané Cartagena, lan ing sawenèh kampung ing Barranquilla.

Panyaturé basa Palenquero iku turunané batur-batur tukon Afrika kang minggat saka bendharané nalika taun 1602 lan uga wong Indhian. Amarga ora akèh ngalami tetemon karo panjajah Spanyol, basané kang dienggo ya iku kréol kang dhasaré saka basa Spanyol awor basa-basa Afrika kang dadi basané asli para batur tukon iku.

Panyatur basa Spanyol wiyahé ora bisa ngertèni apa kang diucapaké panyatur basa Palenquero. Wong-wong tuwa mligi kang isih nganggo basa iki, déné wong enom mung sithik kang ngerti basa Palenquero.

Tuladhané tembung

Pratélan tembung ing basa Palenquero, Spanyol, lan Jawa:

	Palenquero
Asal	<u>Kolombia</u>
Ètnis	3,500 (ora ana tanggal) ^[1]
Panyatur asli	ora weruh (500 ing 1989) ^[2]
Kulawarga basa	<u>Kréol Spanyol</u> <div> <div>▪ Palenquero</div> <div>Kodhe basa</div> </div>
ISO 639-3	p1n
Glottolog	pale1260 (http://glottolog.org/resource/languoid/id/pale1260) ^[3]
Linguasphere	51-AAC-bc
	

Palenque	Spanyol	Jawa
burú	dinero	dhuwit
ngombé	ganado	rajakaya
ngubá	maní	kacang
posá	casa	omah
tambore	tambor	drum
mai	madre	ibu
bumbilo	basura	uwuh
chepa	ropa	klambi
chitiá	hablar	wicara
ngaina	pollo	pithik
tabáko	tabaco	bako
hemano	hermano	kangmas/dhimas
onde	donde	ing endi
pueta	puerta	lawang
ngolo	gordo	lemu
flo	flor	kembang
moná	niño	anak
ceddo	cerdo	babi
cateyano	Español	Spanyol
foratero	forastero	wong njaba
kusa	cosa	barang
cuagro	barrio	kampung

Rujukan

1. Basa Palenquero (http://archive.ethnologue.com/16/show_language.asp?code=pln) ing *Ethnologue* (éd. ka-16, 2009)
2. Palenquero (<http://www.ethnologue.com/language/pln>) ing *Ethnologue* (éd. ka-18, 2015)
3. Hammarström, Harald; Forkel, Robert; Haspelmath, Martin, eds. (2017). "Palenquero" (<http://glottolog.org/resource/languoid/id/pale1260>). *Glottolog 3.0*. Jena, Jerman: Max Planck Institute for the Science of Human History.
4. Romero, Simon (2007-10-18). "San Basilio de Palenque Journal - A Language, Not Quite Spanish, With African Echoes - NYTimes.com" (<https://www.nytimes.com/2007/10/18/world/americas/18colombia.html>). www.nytimes.com. Dijupuk 2010-02-13.

Dijupuk saka "https://jv.wikipedia.org/w/index.php?title=Basa_Palenquero&oldid=1437089"

Kaca iki pungkasan diowah nalika 10.55, 8 Maret 2018.

Tèks iki cumepak kanthi Lisènsi Atribusi-DumSaèmper Creative Commons; paugeran tambahan bokmanawa uga lumaku. Wacaa Paugeran Panganggo kanggo rerincèné.